

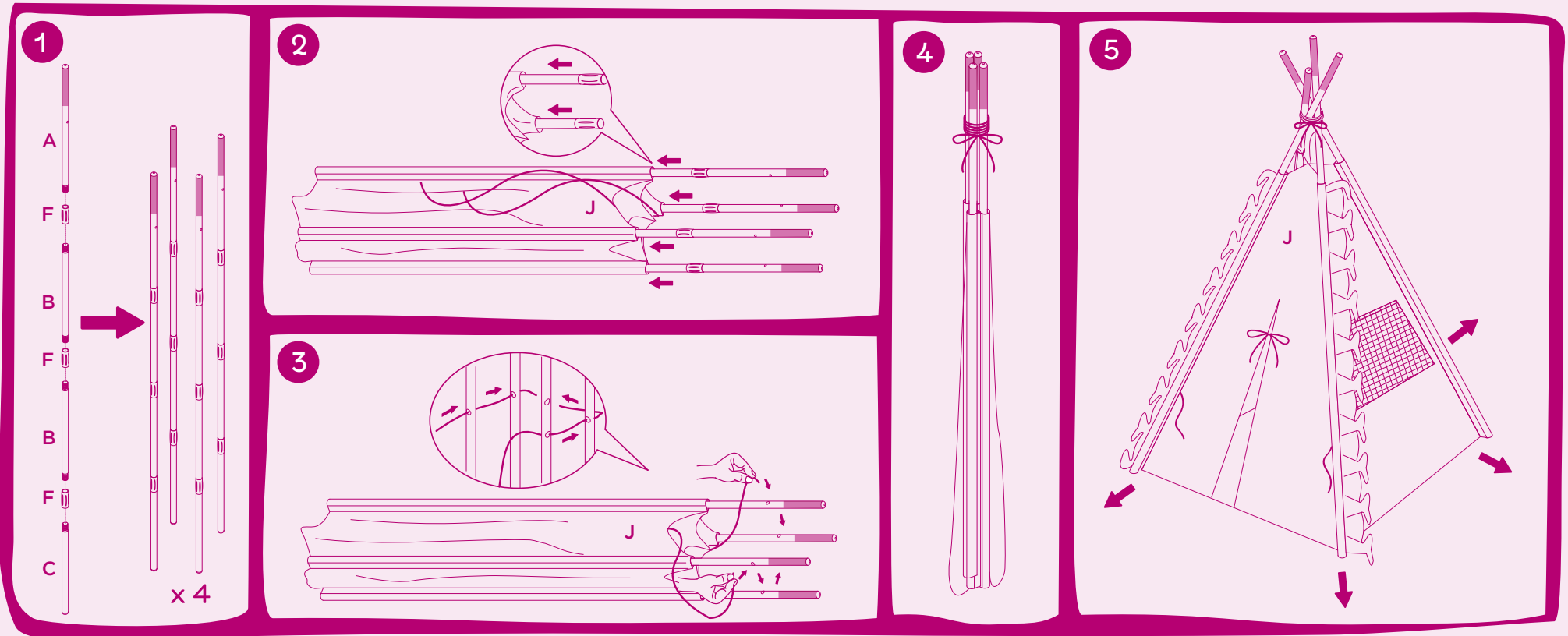
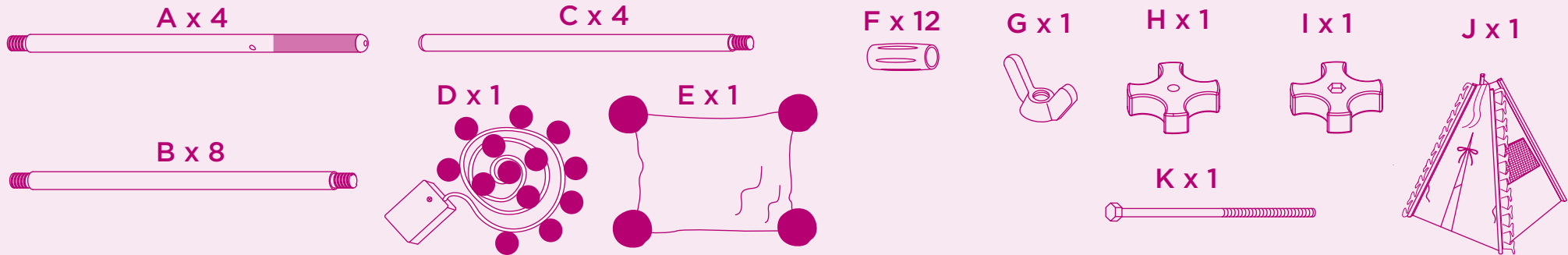
# Suite Retreat™

Instructions • Instructions • Anweisungen • Instrucciones • Istruzioni

3+



LIST OF PIECES/LISTE DE PIÈCES/TEILELISTE/LISTA DE PIEZAS/LISTA DE PIEZAS



**⚠ WARNING:**  
CHOKING HAZARD—Small parts.  
Not for children under 3 years.

**⚠ AVERTISSEMENT:**  
RISQUE DE SUFFOCATION—Petites pièces.  
Ce produit n'est pas recommandé pour les enfants  
de 3 ans et moins.

**⚠ CAUTION:**  
Adult assembly required. Keep plastic bags out  
of children's reach during and after assembly.

**⚠ AVERTISSEMENT:**  
L'assemblage doit être fait par un adulte. Prière  
de garder les sacs en plastique hors de la portée  
des enfants pendant et après l'assemblage.

**Replacing batteries / Remplacement de piles /  
Batterien austauschen / Cambio de pilas /  
Sostituzione batterie**

**CAN ICES(B) / NMB(B)**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Warning: changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements du FCC. La manœuvre est sujette à ces 2 conditions: (1) ce dispositif ne causerait pas d'interférence et (2) ce dispositif devrait accepter toute interférence reçue, incluant l'interférence qui causerait une manœuvre non voulue. Mise en garde : les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par le responsable des conformités pourraient annuler le droit de l'utilisateur de manœuvrer cet appareil NOTE : Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites de dispositifs digitaux de classe B selon l'article 15 des règlements de FCC. Ces limites sont conçues pour donner une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une demeure résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiations d'énergie de fréquences radios et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait endommager l'équipement des communications de radio. Il n'est cependant pas garanti de ne pas avoir d'interférence dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence à la réception d'un radio ou télévision et qui peut être déterminé en allumant ou éteignant l'appareil, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour le corriger:

- Orienter ou localiser de nouveau l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle du circuit du récepteur.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien de radio ou télévision pour obtenir de l'aide.

**(EN): BATTERY ADVICE**  
Requires 3 x AA (1.5V) batteries included. Batteries should only be replaced by an adult. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard or rechargeable batteries. Do not re-charge non-rechargeable batteries. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged. Rechargeable batteries are inserted with the correct polarity (+ / -). Exhausted batteries should always be removed. The terminals should not be short circuited. ATTENTION: When the module's functions lose performance, follow instructions carefully to install new batteries.

**(FR): CONSEILS D'UTILISATION DES PILES**  
Fonctionne avec 3 piles AA (1.5V) piles requises incluses. Les piles ne doivent être remplacées que par un adulte. Ne pas mélanger piles usagées et piles neuves. Ne pas mélanger les piles de type alcalin, les piles standard et les piles rechargeables. Ne pas recharger les piles non rechargeables. Recharger les piles rechargeables seulement en présence d'un adulte qui surveille. Enlever les piles avant de les recharger. S'assurer que les piles sont mises en place en respectant la polarité (+ / -). Toujours enlever les piles usées. Ne pas court-circuiter les bornes. ATTENTION: Lorsque les fonctions du module cessent de fonctionner correctement, suivre les instructions attentivement.

**(DE): BATTERIEINFORMATIONEN**  
Benötigt 3 x AA (1.5V) Batterien enthalten. Batterien sollten nur von Erwachsenen ersetzt werden. Alte und neue Batterien nicht vermischen. Alkalische, normale und aufladbare Batterien nicht vermischen. Nicht aufladbare Batterien nicht wiederaufladen. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden, bevor sie geladen werden. Batterien müssen mit richtiger Polarität eingesteckt werden (+ / -). Leere Batterien sollten sofort entfernt werden. Pole sollten nicht kurzgeschlossen werden. ACHTUNG: Wenn die Funktionen des Moduls nachlassen, befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen zum Einlegen neuer Batterien.

**(ES): CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DE LAS PILAS**  
Funciona con 3 pilas AA (1.5V) pilas requeridas - incluidas. Las pilas han de ser reemplazadas por un adulto. No mezclar las pilas nuevas con las pilas usadas. No mezclar pilas alcalinas con pilas estándar o con pilas recargables. No recargue pilas no recargables. Las pilas recargables solo deberán ser recargadas bajo la supervisión de un adulto. Las pilas recargables deben extraerse del artículo antes de ser recargadas. Asegurarse de que las pilas están insertadas con la polaridad correcta. Siempre retirar las pilas gastadas. No cortocircuitar los terminales. ATENCIÓN: Cuando se reducida el rendimiento de las funciones del módulo, sigue las instrucciones con cuidado para instalar nuevas pilas.

**(IT): CONSIGLI PER LA BATTERIA**  
Richiede 3 pile AA (1.5V) batterie incluse. Le pile dovrebbero essere sostituite solamente da un adulto. Non mescolare la vecchia pile con la nuova. Non mescolare pile alcaline, standard o ricaricabili. Non ri-caricare pile non-ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere ricaricate solamente sotto supervisione adulta. Le pile ricaricabili saranno rimosse dal prodotto prima di essere ricaricate. Assicurarsi che le pile siano inserite con la giusta polarità (+ / -). Le pile scarse dovrebbero essere sempre rimosse prima di essere messe in corto circuito. ATTENZIONE: Quando è ridotto il rendimento delle funzioni del modulo, segue attentamente le istruzioni per installare nuove pile.

**(NL): INFORMATIE OVER DE BATTERIEN**  
Gebruik 3 x AA (1.5V) batterijen bijgesloten. Batterijen mogen alleen door een volwassene aangebracht worden. Oude en nieuwe batterijen niet door elkaar gebruiken. Gebruik geen alkaline, normale of oplaadbare batterijen door elkaar. Batterijen die niet oplaadbaar zijn niet opladen! Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen. Oplaadbare batterijen eerst uit het product halen voordat deze opnieuw worden opgeladen. Batterijen dienen met de goede polariteit (+ / -) aangebracht te worden. Lege batterijen dienen onmiddellijk verwijderd te worden. De polen (+ bv. + / -) mogen geen kortsluiting veroorzaken. VOORZICHTIG: Als de functies van de module niet meer werken, volgt u de instructies zorgvuldig om nieuwe batterijen te installeren.

**(DK): BATTERIERÅDGIVNING**  
Kræver 3 x AA (1,5 V). Batterier inkluderet. Isætning af batterier bør foretages af en voksen. Husk at vende + og - korrekt. Bland aldrig gamle og nye batterier eller forskellige batterityper. Forsøg aldrig at genoplade ikke-genopladelige batterier. Tag batterierne ud, hvis varen ikke anvendes i en længere periode. Kortslut ikke batterikontakterne. Genopladelige batterier må kun oplades under voksen tilsyn. Genopladelige batterier skal først fjernes fra legetøjet, før de oplades. Obrugte batterier skal fjernes fra legetøjet. Opbevar demne vejledning til senere brug. OBS: Når modulets funktioner ikke længere fungerer, skal du følge instruktionerne nøje for at installere nye batterier.

**(SE): BATTERIANVISNING**  
Kräver 3 x AA (1,5 V). Batterier ingår. Icke-uppladdningsbara batterier ska inte laddas. Uppladdningsbara batterier ska tas bort från lekseten innan de laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under övervakning av vuxna. Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas. Naleyzy wyskazywać tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. Należy wyjąć tylko baterie tego samego lub równoważnego typu, jak zaleca. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości (+ / -). Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: Gdy funkcje modułu stracą wydajność, postępować zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

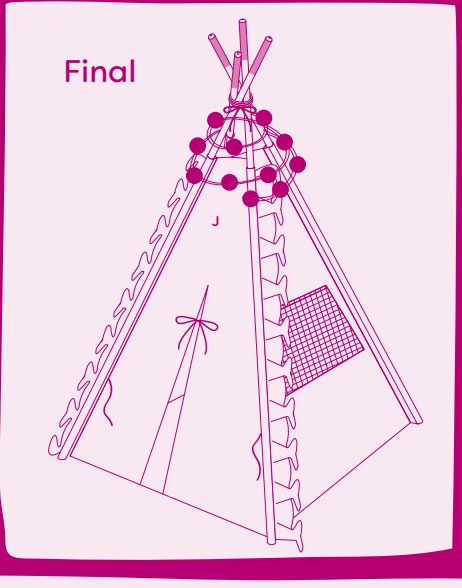
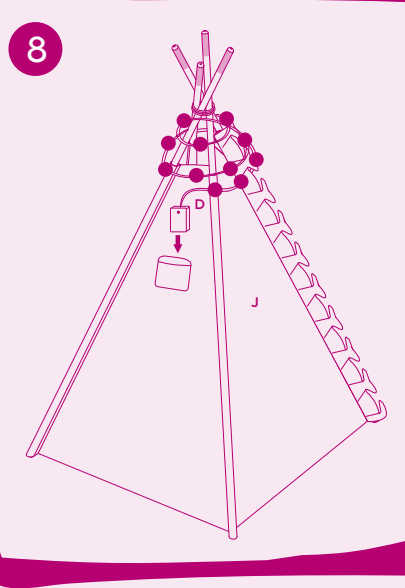
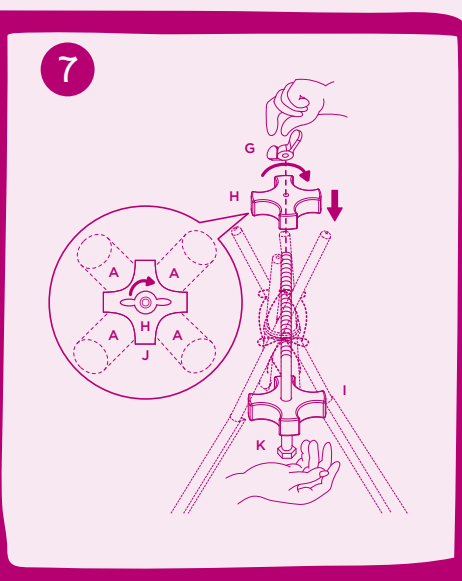
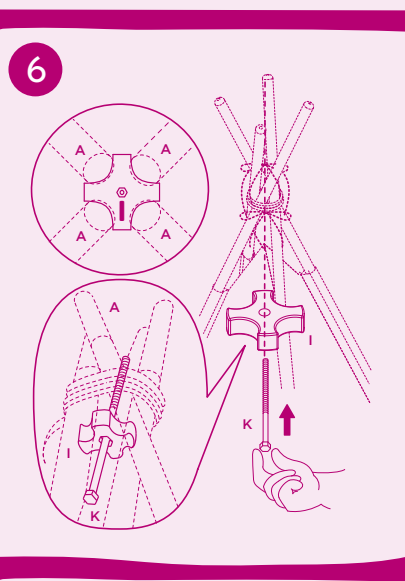
**(PL): WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZASILANIA / BATERII**  
Wymaga 3 baterii AA (1,5 V). Zawiera baterie. Baterii jednorazowego użytku nie należy ładować. Baterie akumulatorowe należy wyjąć z zabawki przed ładowaniem. Baterie akumulatorowe mogą być ładowane tylko pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych. Należy wyjąć tylko baterie tego samego lub równoważnego typu, jak zaleca. Baterie należy wkładać z zachowaniem właściwej biegunowości (+ / -). Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Nie wolno zwierać zacisków zasilania. UWAGA: Gdy funkcje modułu stracą wydajność, postępować zgodnie z instrukcjami, aby zainstalować nowe baterie.

**(GR): ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**  
Απαιτείται 3 x AA (1,5 V). Περιλαμβάνονται μπαταρίες. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου. Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχρησιμοποιημένες μπαταρίες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή ισοδύναμου τύπου όπως αναφέρεται (+ / -). Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούν με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι. Τα θεματικά προσφοροσώδια δεν πρέπει να βροχολογούνται. ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν οι λειτουργίες της μονάδας χάσουν την απόδοσή, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες για να εγκαταστήσετε νέες μπαταρίες.

**(AR): نصيحة البطارية**  
يستخدم بطاريات حجم 3 (1,5 فولت - شمولو). يجب استبدال البطاريات بواسطة شخص بالغ فقط. لا تخلط بين البطاريات القديمة والعميدة. لا تخلط بين البطاريات القابلة لإعادة الشحن. لا تخلط بين البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. يجب إزالة البطاريات القديمة والعميدة فقط تحت إشراف الكبار. يجب دائماً إزالة البطاريات المستنفذة. يجب ألا تكون لمحات قفيرة الدائرة. تنبيه: إذا توقفت وظائف الوحدة عن العمل، فاتباع الإرشادات بعناية لتوكيب بطاريات جديدة.



**(EN): WARNING! SMALL PARTS - CHOKING HAZARD. Not suitable for children under 3 years.**  
**(FR): ATTENTION! PETITS ÉLÉMENTS - DANGER D'ÉTOUFFEMENT. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.**  
**(DE): ACHTUNG! KLEINE TEILE - ERSTICKUNGSGEFÄHR. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.**  
**(ES): ADVERTENCIA! PIEZAS PEQUEÑAS - PELIGRO DE ATRAGANTAMIENTO. No apropiado para niños menores de 3 años.**  
**(IT): AVVERTENZA! PICCOLI ELEMENTI - PERICOLO DI ATRAGANTAMENTO. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.**  
**(NL): WAARSCHUWING! KLEINE ONDERDELEN - VERSTIKKINGSGEVAAR. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.**  
**(DK): ADVARSEL! Ikke egnet til børn under 3 år. Indeholder små dele. Kvælningssfare.**  
**(SE): VARNING! KVÄVNINGSRISK - Små delar. Inte för barn under 3 år.**  
**(PL): OSTRZEŻENIE! MAŁE ELEMENTY - NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.**  
**(GR): ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ - ΠΕΡΙΘΥΝΑΤΑ ΜΙΚΡΑ Μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών.**  
**(AR): تحذير: خطر الاختناق لقطع بجوئي على قطع صغيرة، لا يناسب الأطفال دون 3 سنوات**



**Final**

**(EN):** Please remove all packaging materials before giving to children.  
**(FR):** Veuillez retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants.  
**(DE):** Vor Übergabe an Kinder bitte sämtliches Verpackungsmaterial entfernen.  
**(ES):** Por favor quita todos los materiales del embalaje antes de darlo a los niños.  
**(IT):** Per favore rimuovi tutti i materiali dell'imballaggio prima di darlo ai bambini.  
**(NL):** Verwijder de verpakking voordat het product aan een kind wordt gegeven.  
**(DK):** Fjern venligst al emballage for produktet gives til børn.  
**(SE):** Ta bort all förpackningsmaterial innan du ger till barn.  
**(PL):** Przed podaniem dziecom należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.  
**(GR):** Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν τα δώσετε σε παιδιά.  
**(AR):** يرجى إزالة جميع مواد التغليف والتعبئة قبل إعطائها للأطفال

**(EN):** Please retain this information for future reference.  
**(FR):** Conserver soigneusement ces instructions pour consultations ultérieures.  
**(DE):** Für künftige Verwendung aufbewahren.  
**(ES):** Por favor, guarde esta información para referencia futura.  
**(IT):** Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro.  
**(NL):** Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.  
**(DK):** Gem venligst denne information for fremtidig brug.  
**(SE):** Spara denna information för framtida referens.  
**(PL):** Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość.  
**(GR):** Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.  
**(AR):** الاحتفظ بهذه التعليمات الرجوع إليها في المستقبل

**(EN):** Waste electrical products and old batteries should not be disposed with household waste. Help protect the environment by reuse, recycling. Check with your local authority or retailer for recycling advice. **(FR):** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. **(DE):** Elektromüll und verbrauchte Batterien sollten nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie Artikel weiterverwenden und recyceln. Informieren Sie sich bei Ihrer Kreisverwaltung und Ihrem Einzelhändler über Recyclingmöglichkeiten. **(ES):** Los productos eléctricos no deben desecharse con los residuos domésticos. Le agradecemos que los deposite en los puntos de recogida previstos para su reciclaje. Diríjase a las autoridades locales para obtener consejos sobre el reciclaje. **(IT):** I prodotti elettrici non devono essere buttati con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli tramite gli appositi punti di raccolta. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio. **(NL):** Afgedankte elektrische producten en oude batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Help het milieu te beschermen door hergebruik, recycling. Neem contact op met uw plaatselijke overheid of winkel voor recyclingadvies. **(DK):** Afald af elektriske produkter og gamle batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Hjælp med at beskytte miljøet ved genbrug, genbrug. Kontakt din lokale myndighed eller forhandler for rådgivning om genbrug. **(SE):** Elektriska avfallsprodukter och gamla batterier ska inte kastas med hushållsaffald. Hjälj till att skydda miljön genom återanvändning, återvinning. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för återvinningsråd. **(PL):** Zużytych produktów elektrycznych i starych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Pomóż chronić środowisko i poprawić ponowne użycie i recykling. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu. **(GR):** απορριμματα ηλεκτρικών προϊόντων και οι παλιές μπαταρίες δεν πρέπει να απορριπτούν στα οικιακά απορριμματα. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος με επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή ή τον πωλητή για συμβουλές ανακύκλωσης. **(AR):** لا ينبغي التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية والبطاريات القديمة في حاوية النفايات المنزلية. ساعد في حماية البيئة مع طرق إعادة الاستخدام وإعادة التدوير. تحقق مع السلطة المحلية أو بائع التجزئة للحصول على نصائح حول إعادة التدوير